

คำเตือน สำหรับรุ่นเตารีด

ที่มีคุณสมบัติ Quick Calc Release

- อย่าเปิดหรือถอดถาด Quick Calc Release ออกจากเครื่องระหว่างการใช้งาน
- โปรดใช้ถาด Quick Calc Release ที่ใหม่พร้อมเครื่อง อย่าใช้ถาดอื่นบนเครื่อง
- อย่าเติมน้ำ, น้ำหอม, น้ำสลายขนู, แป้ง, สารขจัดตะกัรัน, ผลิตภัณฑ์สำหรับรีดผ้า หรือสารเคมีอื่นๆ ลงในช่องของถาด Quick Calc Release
- อย่าเหย่นิวหรือวัตถุที่มีปลายแหลมเข้าไปในช่องของถาด Quick Calc Release

ข้อควรระวัง

- เสียบปลั๊กไฟเข้ากันตัวรับที่ต่อสายดินไว้เรียบร้อยแล้วเท่านั้น
- หมั่นตรวจสอบสายไฟให้อยู่ในสภาพปกติ เพื่อหลีกเลี่ยงการชำรุด
- แผ่นความร้อนของเตารีดมีความร้อนสูง อาจทำให้ผิวหนังไหม้พองได้หากสัมผัสโดน
- เมื่อรีดผ้าเสร็จ เมื่อทำความสะอาดเครื่อง เมื่อเติมน้ำหรือเทน้ำที่อยู่ในช่องเก็บน้ำออก และเมื่อทิ้งเตารีดที่เสียบปลั๊กแล้วไปทำธุระอื่นช่วงสั้นๆ ไฟเลื่อนไปควบคุมไอน้ำไปที่ตำแหน่ง 0 ตั้งเตารีดไว้ และถอดปลั๊กเตารีดออกจากตัวรับไฟฟ้า
- วางและใช้งานเตารีดบนพื้นที่เรียบและมั่นคงเท่านั้น
- ห้ามใส่ น้ำหอม, น้ำสลายขนู, แป้ง, สารขจัดตะกัรัน, ผลิตภัณฑ์สำหรับรีดผ้าหรือสารเคมีอื่นๆ ลงในเท็งก้น้ำ
- เครื่องใช้ไฟฟ้านี้เหมาะสำหรับการใช้งานในครัวเรือนเท่านั้น

คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF)

ผลิตภัณฑ์ของ Philips นี้เป็นไปตามมาตรฐานและกฎข้อบังคับด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าที่มีทุกประการ

สิ่งแวดล้อม

- ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรนำไปทิ้งที่จุดรวบรวมขยะเพื่อการนำกลับไปรีไซ้ใหม่ ด้วยวิธีนี้ คุณสามารถช่วยรักษาสีสิ่งแวดล้อม ได้ (รูปที่ 1)

การรับประกันและสนับสนุน

หากคุณมีข้อสงสัยหรือต้องการทราบข้อมูลหรือรับบริการ โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ที่ **www.philips.com/support** หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของบริษัท Philips ในประเทศของคุณ สามารถค้นหาหมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ ได้ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก หากในประเทศของคุณไม่มีศูนย์บริการดูแลลูกค้า โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ Philips ในประเทศ

TIẾNG VIỆT
Giới thiệu

Chúc mừng bạn đã mua hàng và chào mừng bạn đến với Philips! Để được hưởng lợi ích đầy đủ từ hồ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/welcome.

Quan trọng

Hãy đọc kỹ thông tin quan trọng này trước khi bạn sử dụng thiết bị và hãy cất giữ nó để tiện tham khảo sau này.

Nguy hiểm

- Không được nhúng bàn ủi trong nước.

Cảnh báo

- Kiểm tra xem điện áp ghi trên thiết bị có tương ứng với điện áp nguồn nơi sử dụng trước khi nối thiết bị với nguồn điện.
- Không được sử dụng thiết bị nếu phích cắm, dây điện nguồn hoặc chính bản thân thiết bị có dấu hiệu hư hỏng thể hiện ra bên ngoài, hoặc nếu thiết bị đã bị rơi hoặc rò rỉ.
- Nếu dây điện nguồn bị hư hỏng, bạn nên thay dây điện tại trung tâm bảo hành của Philips, trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền hoặc những người có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.
- Phải luôn để mắt đến thiết bị khi đã cắm điện.
- Luôn rút phích cắm điện của thiết bị ra trước khi bạn đổ nước vào ngăn chứa nước.
- Thiết bị này có thể được sử dụng bởi trẻ em từ 8 tuổi trở lên và bởi những người có sức khỏe kém, khả năng giác quan hoặc thần kinh suy giảm hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức nếu họ đã được hướng dẫn cách sử dụng thiết bị an toàn và được giám sát để thực hiện sử dụng an toàn và nếu họ đã được nhận biết về các mối nguy hiểm liên quan.
- Không để trẻ em chơi đùa với thiết bị này.
- Trẻ em từ 8 tuổi trở lên chỉ được phép làm sạch thiết bị và thực hiện quá trình khử vôi hóa khi có sự giám sát.
- Để thiết bị và dây điện nguồn ngoài tầm với của trẻ em từ 8 tuổi trở xuống khi thiết bị đang nóng, khi thiết bị đang được cắm điện hoặc đang ngụy xuống sau khi đã rút dây cắm.
- Không để dây điện nguồn tiếp xúc với mặt đê khi còn nóng.
- Không để trẻ em thực hiện việc vệ sinh hoặc bảo dưỡng thiết bị trừ khi chúng được giám sát.

Cảnh báo dành cho các kiểu Bàn ủi có tính năng Quick Calc Release (Xả Vôi hóa Nhanh)

- Không mở và tháo khay XảVôi hóa Nhanh khi đang sử dụng thiết bị.
- Chỉ sử dụng khay Xả Vôi hóa Nhanh được cung cấp cùng với thiết bị. Không sử dụng loại khay khác trên thiết bị.
- Không châm nước, nước hoa, giấm, hồ vôi, chất tẩy rửa, chất phụ trợ ủi hoặc những hóa chất khác vào ống của khay XảVôi hóa Nhanh.
- Không cho ngón tay hoặc các vật nhọn vào trong ống của khay Xả Vôi hóa Nhanh.

Chú ý

- Chỉ nối thiết bị vào ổ cắm điện có dây tiếp đất.
- Kiểm tra dây điện nguồn thường xuyên về những hư hỏng có thể xảy ra.
- Mặt đê rất nóng và có thể gây bỏng nếu chạm vào.
- Khi bạn đã ủi xong, khi bạn lau chùi bàn ủi, khi bạn châm nước vào hay tháo nước ra khỏi ngăn chứa nước, cũng như khi bạn không ủi trong chốc lát hãy xoay núm điều chỉnh hơi nước đến vị trí 0, dựng bàn ủi đứng lên và rút phích cắm ra khỏi ổ điện.
- Luôn đặt và sử dụng bàn ủi trên bề mặt phẳng, nằm ngang và chắc chắn.
- Không được cho nước hoa, giấm, chất hồ vôi, chất tẩy rửa, chất phụ trợ ủi hay những hóa chất khác vào trong ngăn chứa nước.
- Thiết bị này được thiết kế chỉ để dùng trong gia đình.

Điện từ trường (EMF)

Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn và quy định hiện hành liên quan đến mức phơi nhiễm điện từ trường.

Môi trường

- Không vứt thiết bị cùng chung với rác thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó mà hãy đem thiết bị đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như vậy sẽ giúp bảo vệ môi trường (Hình 1).

Bảo hành và hỗ trợ

Nếu bạn cần dịch vụ hoặc thông tin, hay gặp trục trặc, vui lòng truy cập website của Philips tại **www.philips.com/support** hoặc liên hệ Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips tại quốc gia bạn. Bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của Trung tâm trong tờ bảo hành toàn cầu. Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng tại quốc gia của bạn, hãy liên hệ với đại lý Philips tại địa phương bạn.

简体中文
简介

恭喜您购买了您的产品，欢迎您来到飞利浦大家庭！为充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 注册您的产品

重要信息

使用产品之前，请仔细阅读本重要信息，并妥善保管以供日后参考。

危险

- 切勿将熨斗浸泡到水里。

警告

- 在将产品连接电源之前，请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。
- 如果插头、电源线或产品本身已经明显损坏，或产品曾坠落或出现渗漏，请勿再使用。
- 如果电源线损坏，为了避免危险，必须由飞利浦、飞利浦特约维修中心或有同等维修资格的专业人员来进行更换。
- 电源接通期间，使用者不得离开。
- 在向水箱中注水之前，务必拔下产品的电源插头。
- 本产品适合由 8 岁或以上年龄的儿童以及肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，除非有人对他们使用本产品进行监督和指导，以确保他们安全使用，并且让他们意识到相关的危害。
- 切勿让儿童玩耍本产品。
- 8 岁或以上年龄的儿童只有在监督下才可清洁本设备，执行除垢程序。
- 当产品很热、接通电源及拔下电源后冷却时，请将熨斗和电源线放在 8 岁或以下年龄的儿童接触不到的地方。
- 切勿让电源线触及高温电熨斗底板。
- 不要让儿童在无人监督的情况下进行清洁和保养。

警告：适用于具有 Quick Calc Release 功能的熨斗型号

- 请勿在使用过程中打开并取出 Quick Calc Release 盒。
- 仅可使用产品随附的 Quick Calc Release 盒。
- 请勿在产品上使用其他盒子。
- 请勿将水、香水、醋、淀粉、除垢剂、熨衣剂或其他化学品加入 Quick Calc Release 盒的槽中。
- 切勿将手指或尖锐物体插入 Quick Calc Release 盒的槽中。
- 注意**
- 产品只能使用带接地线的插座。
- 定期检查电源线是否损坏。
- 使用时熨斗的底板会非常烫，触碰底板会导致烫伤。
- 当完成熨烫、清洁产品、为水箱加水或将水倒出水箱，乃至短时间离开本产品时：请将蒸汽控制旋钮设定到位置 0，将熨斗竖放，并从电源插座上拔下电源线。

- 务必在稳固、平整且水平的表面上放置和使用熨斗。
- 切勿将香水、醋、淀粉、除垢剂、烫衣剂或其它化学品注入水箱内。
- 本产品仅限于家用。

电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

环保

- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保（图 1）。

保修和支持

如果您需要服务或信息，或有任何问题，请访问飞利浦网站：**www.philips.com/support**，或联系您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心。可在全球保修卡中找到其电话号码。如果您所在的国家/地区没有飞利浦客户服务中心，请向当地的飞利浦经销商求助。

繁體中文
簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請至 www.philips.com/welcome 註冊您的產品，以獲得飛利浦提供的完整支援。

重要事項

使用本產品前，請先仔細閱讀此重要資訊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 請勿將熨斗浸泡在水中。

警示

- 在您連接電源之前，請檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電源電壓相符。
- 插頭、電線或產品本身受損時，或是產品曾摔落或漏電時，請勿使用。
- 如果電線損壞，則必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 當本產品連接到電源時，必須有人看顧。
- 將水箱注滿水之前，請務必拔下產品的電源插頭。
- 8 歲以上兒童及身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者，可在獲得本產品之安全使用說明、獲得適當監督可確保安全使用產品，以及瞭解潛在危險的狀況下使用本產品。
- 請勿讓孩童將本產品當成玩具。
- 8 歲以上兒童僅能在旁人監督之下清潔產品或進行除鈣程序。
- 產品熱燙、插電與拔出電源插頭後產品正在冷卻中時，請將熨斗及電源線放在 8 歲以下兒童拿不到的地方。
- 請勿讓電源線靠近接觸熨斗的熱底盤。
- 若無人在旁監督，不得讓孩童清潔與維護產品。

警告：具快速除鈣功能的熨斗型號

- 請勿在產品使用期間打開並取下快速除鈣接盤。
- 請僅使用產品隨附的快速除鈣接盤。切勿在產品上使用其他接盤。
- 請勿把水、香水、醋、燙衣漿、除垢劑、熨燙添加劑或其他化學物質加入快速除鈣接盤的管道內。
- 請勿將手指或尖頭物品插入快速除鈣接盤的管道內。
- 注意**
- 僅可將產品連接到有接地的電源插座。
- 定期檢查電線是否受損。
- 熨斗的底盤可能會變得很燙，如果碰到可能會燙傷。
- 當您熨燙完畢、清理熨斗、倒乾水箱的水或加水，或即使短暫離開熨斗時：請將蒸氣控制鈕設定到 0 的位置，將熨斗直立在其根部上，並且將電源插頭從插座拔出。
- 請將熨斗放置在平穩的水平面上使用。
- 請勿將香水、醋、澱粉、除垢劑、熨燙添加劑或其他化學物質加入水箱中。
- 本產品僅供家用。

電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合所有電磁波暴露的相關適用標準和法規。

環境保護

- 本產品使用壽命結束時，請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品送至政府指定的回收點進行回收。此舉能為環保盡一份心力（圖 1）。

保固與支援

若您需要服務或資訊或是有任何問題，請造訪飛利浦網站：**www.philips.com/support**，或聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心。您可以在全球保證書上找到電話。若當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地的飛利浦經銷商。

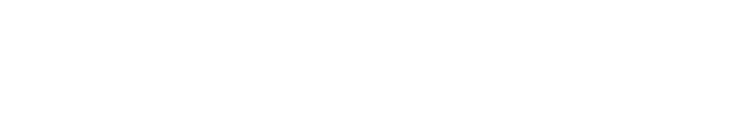
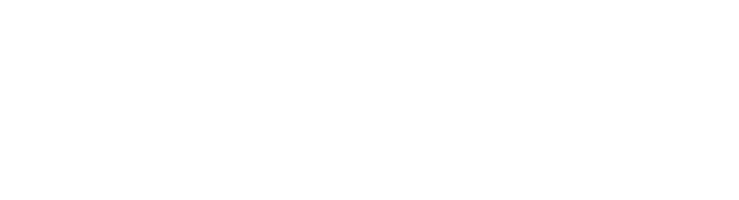
Always there to help you 始终如一地为您提供帮助

Register your product and get support at 请登录以下网址并得到相应的帮助
www.philips.com/welcome

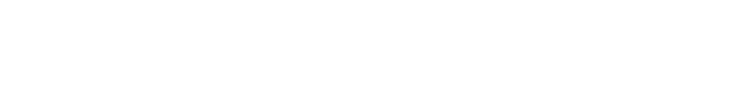


Important Information

重要信息手册



Specifications are subject to change without notice 技术规格如有变更，恕不另行通知
© 2014 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved. 保留所有权利。
4239 000 92932



MIX Paper from responsible source 负责任来源的特种用途纸张 FSC® C041288

4239 000 92932

